



MHC-V83D/MHC-V73D

MHC-V83D er modellen som brukes for illustrasjonsformål.
MHC-V83D este modelul folosit în scop ilustrativ.

NO
RO
BG
GR

Merknad om belysning

Belysningen slås på når du slår på systemet. Ikke se direkte på deler som sender ut lys.
For å slå av belysningen trykkes PARTY LIGHT flere ganger for å velge "LED OFF".

Observație referitoare la lumini

Luminile se aprind când porniți sistemul. Nu priviți direct în părțile emițătoare de lumină.
Pentru a stinge luminile, apăsați de mai multe ori PARTY LIGHT pentru a selecta „LED OFF”.

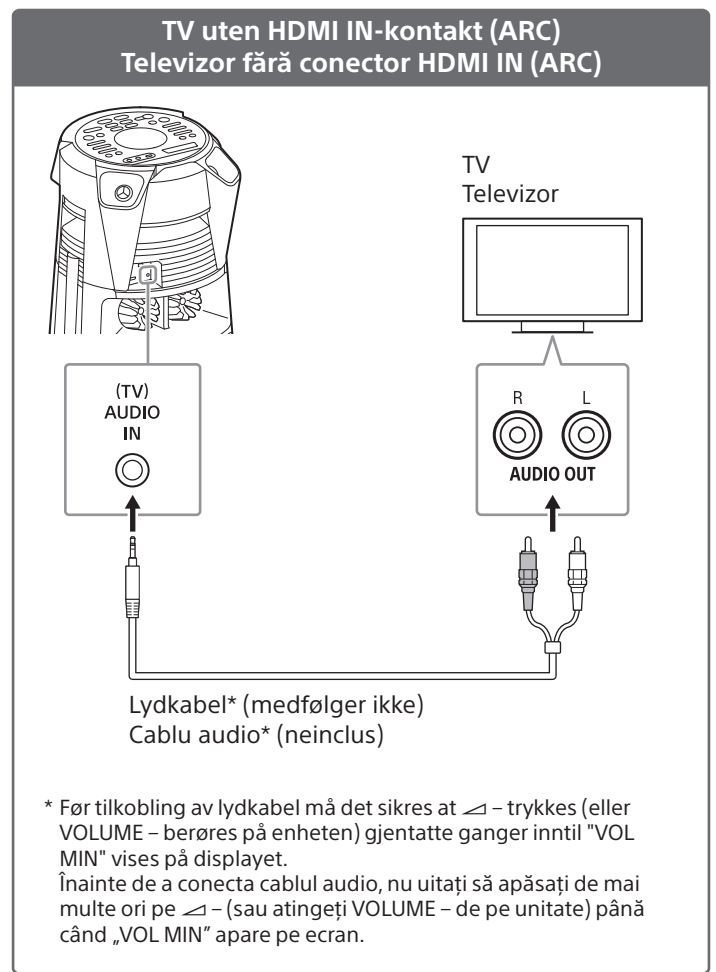
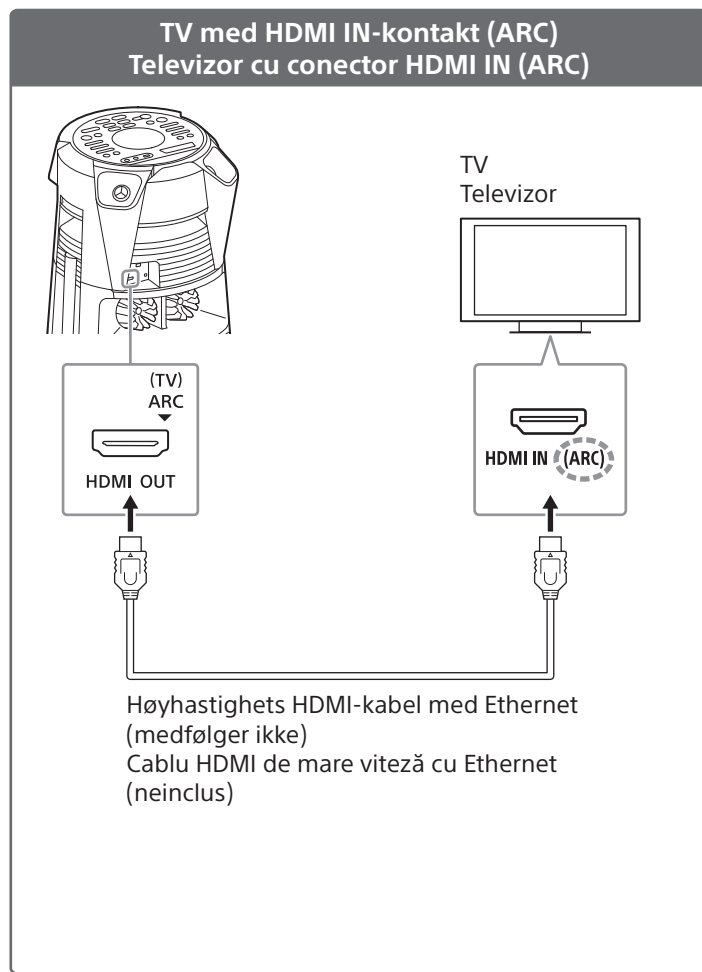
© 2020 Sony Corporation

Printed in Malaysia

Lytting til TV-lyd via systemet Ascultarea sonorului televizorului prin sistem

Velg en av tilkoblingene nedenfor i henhold til kontakt/tilkobling på TV-en.

Alegeți una dintre conexiunile de mai jos în funcție de mufele/conectorul de pe televizorul dumneavoastră.



Merknad

Lytting til TV-lyd, gjør følgende:

- Trykk FUNCTION flere ganger for å velge "TV".
- Innstill høyttaler-innstillingene på TV-en (BRAVIA) på Lydsystem. Se bruksanvisningen for TV-en om hvordan TV-en innstilles.

Hvis "CODE 01" og "SGNL ERR" vises på displayet på enheten

Når lydinngangssignalene til systemet er noe annet enn 2-kanals lineære PCM-signaler, vises meldingene "CODE 01" og "SGNL ERR" (indikerer at lydinngangssignalene ikke er støttet) på displayet på enheten.

I dette tilfellet velges korrekt lydutgangsmodus på TV-en for å sende ut 2-kanals lineære PCM-lydsignaler. For informasjon, se bruksanvisningen for TV-en.

Observație

Pentru a asculta sonorul televizorului, procedați astfel:

- Apăsați de mai multe ori pe FUNCTION pentru a selecta „TV”.
- Setați difuzoarele televizorului (BRAVIA) la Audio System. Consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului pentru detalii privind setarea televizorului.

Dacă pe ecranul unității se afișează mesajele „CODE 01” și „SGNL ERR”

Atunci când semnalele audio transmise în sistem sunt diferite de semnalele PCM liniare pe 2 canale, pe ecranul unității se afișează mesajele „CODE 01” și „SGNL ERR” (indică faptul că semnalele audio transmise nu sunt acceptate).

În acest caz, selectați din televizor modul de ieșire audio corespunzător pentru a reda semnalele PCM liniare pe 2 canale. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului.

MHC-V83D/MHC-V73D

MHC-V83D е моделът, използван с илюстративна цел. То MHC-V83D είναι το μοντέλο που χρησιμοποιείται ως παράδειγμα.

NO
RO
BG
GR

Забележка относно светлините

Светлините ще се включват, когато включите системата. Не гледайте директно в частите, излъчващи светлина. За да изключите светлините, натиснете няколкократно PARTY LIGHT, за да изберете "LED OFF".

Σημείωση σχετικά με τον φωτισμό

Ο φωτισμός ενεργοποιείται όταν ενεργοποιείτε το σύστημα. Μην κοιτάζετε απευθείας τα εξαρτήματα που εκπέμπουν φως. Για να σβήσετε τον φωτισμό, πατήστε επανειλημμένα το PARTY LIGHT για να επιλέξετε το "LED OFF".

Слушане на звук от телевизор чрез системата Ακρόαση ήχου τηλεόρασης μέσω του συστήματος

Изберете една от връзките по-долу в зависимост от жаковете/конекторите на Вашия телевизор. Επιλέξτε μια από τις παρακάτω συνδέσεις σύμφωνα με τις υποδοχές/υποδοχές σύνδεσης στην τηλεόρασή σας.

**Телевизор с конектор HDMI IN (ARC)
Тηλεόραση με υποδοχή σύνδεσης HDMI IN (ARC)**

Високоскоростен HDMI кабел с Ethernet (не е включен в комплекта)
Καλώδιο HDMI υψηλής ταχύτητας με Ethernet (δεν παρέχεται)

**Телевизор без конектор HDMI IN (ARC)
Тηλεόραση χωρίς υποδοχή σύνδεσης HDMI IN (ARC)**

Αυдио кабел* (не е включен в комплекта)
Καλώδιο ήχου* (δεν παρέχεται)

* Преди да свържете аудио кабели, натиснете няколкократно (или докоснете VOLUME – на устройството), докато на дисплея се покаже "VOL MIN".
Прин συνδέσετε το καλώδιο ήχου, φροντίστε να πατήσετε επανειλημμένα το (ή αγγίξετε το VOLUME – στη μονάδα) μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "VOL MIN" στην οθόνη.

Забележка

За слушане на звук от телевизора направете следното:
– Натиснете няколкократно FUNCTION, за да изберете "TV".
– Задайте настройката на високоговорителите на телевизора (BRAVIA) на Аудио система. Вижте инструкциите за работа на телевизора за това как да го настроите.

Σημείωση

Για την ακρόαση του ήχου της τηλεόρασης, κάντε τα εξής:
– Πατήστε επανειλημμένα το FUNCTION για να επιλέξετε το "TV".
– Θέστε τη ρύθμιση ηχείων της τηλεόρασης (BRAVIA) στο Ηχοσύστημα. Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της τηλεόρασης σας για τον τρόπο ρύθμισης της τηλεόρασης.

Ако на дисплея на устройството се показват "CODE 01" и "SGNL ERR"

Κοгато подаваните аудио сигнали към системата са различни от двуканални линейни PCM сигнали, на дисплея на устройството се показват съобщенията "CODE 01" и "SGNL ERR" (показват, че подаваните аудио сигнали не се поддържат).
В такъв случай изберете правилния аудио изход на телевизора, за да се извеждат двуканални линейни PCM аудио сигнали. За повече информация вижте инструкциите за работа на Вашия телевизор.

Αν εμφανιστεί η ένδειξη "CODE 01" και "SGNL ERR" στην οθόνη της μονάδας

Όταν τα σήματα εισόδου ήχου στο σύστημα δεν είναι σήματα Γραμμικού PCM 2 καναλιών, τα μηνύματα "CODE 01" και "SGNL ERR" (υποδηλώνουν ότι τα σήματα εισόδου ήχου δεν υποστηρίζονται) εμφανίζονται στην οθόνη της μονάδας.
Σε αυτήν την περίπτωση, επιλέξτε τη σωστή λειτουργία εξόδου ήχου στην τηλεόραση για την έξοδο σημάτων Γραμμικού ήχου PCM 2 καναλιών. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της τηλεόρασης σας.